Der gute

POTT

Ein festlicher Abend im Theater,
Stunden im Banne der Kunst –
und anschließend
setzt man sich zusammen,
um das Erlebte genußvoll
ausklingen zu lassen.

GERHART HAUPTMANN

Die Welt wird weder mit Gold noch durch Gewalttat erlöst,
sondern allein durch Menschlichkeit, Menschenachtung und Humanität

1862 – 1946

Vor Sonnenuntergang

das theaterheft
1962-63
städtische bühnen
flensburg

intendant dr. benno hattesen

7

dern das Leid in der eigenen Brust. Die Menschen gehen an innerer Zerrüttung zugrunde und erkennen rückschauend mit grausamer Ironie, daß sie hätten glücklich werden können, daß ihnen aber aus ihrem Wesen heraus Wille und Kraft zum Glück fehlten. Immer wieder faszinieren uns die Helden in ihrer berückenden Liebenswürdigkeit, in ihrer Güte und Opferbereitschaft. Aber in ihrer Veranlagung, in ihrem So-sein liegt ihr physisches Todesurteil begründet. So erwecken sie unser Mitleid. Denn wenn diese Menschen nur etwas skrupelloser und lebensfähiger wären, würden sie die verhängnisvollen Situationen meistern können. Das Schicksal liegt eigentlich nur in der Brust der dargestellten Gestalten, in ihrem Glauben an eine innere Gebundenheit. Das allgemeine Verhängnis aber liegt im Prinzip des Lebens selbst; und dieses türmt sich für einzelne zu unübersteigbaren Bergen auf. Eine freie Willensgestaltung scheint unmöglich. So sind die tragischen Menschen bei Hauptmann immer nur Helden des Leidens, nicht Helden der Tat. In diesem Leid haben die Menschen bei Hauptmann ein Erlösungsbedürfnis. Es vermag sich unter den verschiedensten Formen zu verbergen. Im Kern liegt darin immer der Wunsch nach Erreichung einer Vollkommenheitsstufe der Menschlichkeit, die eine Harmonie der inneren und äußeren Kräfte gestattet. Aber diese Sehnsucht läßt sich nicht erfüllen.

Da aber das Leid untrennbar mit dem Begriff des Lebens verbunden ist, verliert der Tod seine Schrecken und bedeutet für die Hauptmannschen Menschen die Erlösung.

Auf dem Friedhof von Kloster auf der Ostseeinsel Hiddensee wurde Gerhart Hauptmann 1946 beigesetzt.

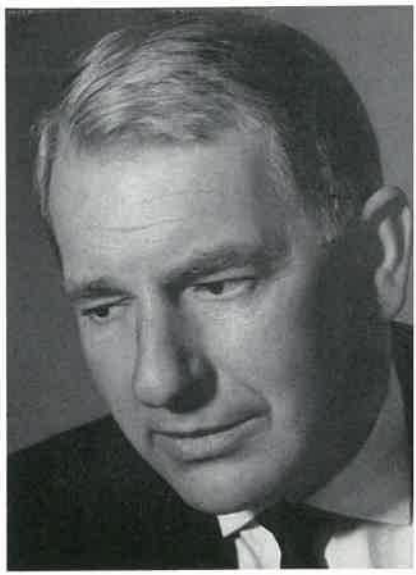
DEUTSCHE BANK
AKTIENGESELLSCHAFT
FILIALE FLENSBURG · RATHAUSSTRASSE 10 · RUF 7620

Über 470 Geschäftsstellen im Bundesgebiet · Korrespondenten in der ganzen Welt

In den Urlaub mit dem
DER
Reisebüro Hans Nielsen
Dr.-Todsen-Straße 1-3
Fernruf * 7766

Prospekte für sämtliche Urlaubsreisen nach Orten im In- und Ausland stehen zu Ihrer Verfügung.

LASSEN SIE SICH UNVERBINDLICH BERATEN!



BENNO HATTESEN

Carl Reese
BUROEINRICHTUNGEN
Seit 1867 in Schleswig-Holstein
Flensburg Holm 20
Stammhaus Kiel

Viel Unheil droht der Menschheit,
darum versichert man bei BRENSCHEIDT
Norderhofenden 3 · Fernruf 5658

MARCO POLO MODEN
FLENSBURG · SÜDERMARKT 7 (KOLONNADEN) · TELEFON 2983
NOUVEAUTÉS DER ELEGANTEN UND SPORTLICHEN LINIE

stilvoll *behaglich*

KONDITOREI PREUSSER
Große Straße 18 — Telefon 7626

Das Café mit der besonderen Note

Prämienbegünstigt sparen lohnt sich!

Sparbetrag + **20 % Prämie** + Zinsen

Stadtsparkasse Flensburg
Kreissparkasse Flensburg

WOLFGANG HILLER

RADIO - PHONO
FERNSEHEN

Ahrens

Am Südermarkt - Telefon 3537

Nach der Vorstellung eine gemütliche Stunde im

Hotel Europa Flensburg

Esso HEIZOELE

Ludwig Feldhaus o.H.G.
FLENSBURG
Werftstraße 9-15 · Telefon 7727 und 7728

BOSCH DIENST

Ihre Auto-Elektrik-Werkstatt

Stegner & Grundner
GMBH & CO.
Flensburg, Schleswiger Str. 72
Telefon 7655/7656

städtische bühnen flensburg

Vor Sonnenuntergang

BALLY SALAMANDER

John von Eitzen

DAS SCHUHHAUS AM SÜDERMARKT

FLENSBORG AVIS

GRÆNSELANDETS ÆLDSTE DAGBLAD

Nimm lieber
Sonnberg-Rum
aus Flensburgs ältestem Rum-Haus

H.N.J.LASSEN
FOTO-KINO-SPEZIALGESCHÄFT
Schwarz/weiß u. Farbaufnahmen
MODERNES COLOR-LABOR
HOLM 49/51 · FERNRUF 5606

WILLI SCHLIEKER
HOLZIMPORT / BAUSTOFFE
Flensburg · An der Nordstraße 9 (Kreisbahnhof) · Fernruf 4582
Sörup · (Kreisbahnhof) · Fernruf 456

Salon Carls
Friesische Straße 8
Farben wie Natur
in Tageslichtkabinen

JUWELIER
PETER JÜRGENSEN
Flensburg · Große Straße 45/47

Vor Sonnenuntergang

Skuespil af Gerhart Hauptmann

1. akt. Der fejres 70 års fødselsdag hos gehejmeråd Matthias Clausen, industrifyrsten og indehaveren af et forlag. Som den højeste udmærkelse får han overrakt byens æresborgerdokument. Clausen synes også at have overstået den alvorlige krise, som han var blevet ramt af for tre år siden efter sin hustrus død. Hans tilsyneladende rekreation fremkalder ydre glæde, men indre bekymring hos hans voksne børn og især hos svigersønnen og svigerdatteren. „Gamle mennesker skal man passe på med!" Der er en ung pige, Inken Peters, slotsgartnerens niece, på godset Broich. Inken er med til festen, ob børnene iagttager med mistro og stigende had mod pigen faderens stigende sympati for Inken.

Clausen indrømmer over for sin gamle ven professor Geiger, som er kommet til ham fra Cambridge, at meningen med hans hidtidige liv er gået tabt; fra kredsen af sine børn ser han „et våben rettet mod sig". Han sammenligner sin nuværende tilstand med slutfasen i et skakparti, hvor brikkerne bliver til dæmoner og rykker ubørnhørligt frem mod ham. Han vil „likvidere dette spøgelsesparti" og gøre sit hidtidige liv til en ubeskrevet tavle. Han vil begynde på et nyt liv.. På et spørgsmål fra sin gamle ven, om ydre omstændigheder bevirker hans adfærd (han hentyder til Inken), svarer Clausen: „Det kan være, men de indre omstændigheder er nu altid de mest afgørende årsager".

2. akt. Retsråd Hanefeldt, der er administrator for godset Broich og repræsenterer gehejmerådens børns interesser, foreslår gartneren Ebisch, at han flytter til et polsk gods, hvor han får en meget større løn, men gartneren afslår tilbudet. Det samme gør fru Peters, da hun får tilbudt 40.000 mark, hvis hun og hendes datter forlader egnen. Gehejmerådens børn med svigersønnen Klamroth, en „business man", i spidsen arrangerer ligefrem en klapjagt på Inken, som kun Clausens yngste søn Egmont ikke deltager i. Familie-oppositionens åndelige fører er Bettina Clausen, en hysterisk skabning, som ser sin afdøde moders minde skændet gennem faderens ny kærlighed, og hvis opfattelse støttes af pastor Immos, en ven af Clausen. Moderen advarer

forgæves sin datter Inken. „Moder, du har en datter, som er vokset fra dig."

Clausen kommer. Han ser kun een mulighed for at komme ud af disse vanskeligheder: Hvis han ikke alene frivilligt gør en ende på selve sagen, men også på sit liv. Inken svarer ham, at hun så vil gå samme vej. Da han så foreslår, at han giver afkald på hende for at komme ud af konflikten, kaster hun sig om halsen på ham og giver ikke mere slip på ham. Han var kommet for at tage afsked med hende. Nu sætter han en kostbar ring på hendes finger. Det er den ring, som Bettina savner i moderens skuffe og som været anledningen til striden med børnene. „Den binder os nu uadskilleligt til hinanden."

3. akt. Familiens sammensværgelse mod faderen. Der skal finde en intim frokost sted. Man veed, at forlovelsen er anledningen. Da Clausen fører Inken ind, har børnene fjernet den niende kuvert fra bordet, som var bestemt for Inken: Der skal ikke være plads til denne kuvert i familiefællesskabet. Clausen sætter sig til modværge og forlanger, at den niende kuvert hentes, men Inken forsvinder. Det kommer til åbent brud mellem Clausen og hans børn. Han fratager dem enhver fuldmagt og jager dem ud af huset. „Jeg vil ikke lade mit livslys blive slukket."

4. akt. Clausen er netop kommet tilbage fra Svejts med Inken, hvor han har købt et hus, og hvor han vil bo med sin tilkommende hustru. Han forhandler med et konsortium om salget af sit forlag. Hans gamle ven Geiger fra Cambridge, som han igen har kaldt til sig som „forbundsfælle", vil prøve på at opnå enighed mellem Clausen og hans børn. Men da er det afgørende slag mod Clausen allerede gennemført. Justitsråd Hanefeldt meddeler ham, at hans børn har indledt retssag mod ham for at umyndiggøre ham og at Clausen allerede de facto er umyndiggjort, så længe undersøgelsen står på. Hanefeldt er blevet bestaltet til hans formynder. Virkningen af dette slag mod Clausen er ødelæggende. I sin store harme skærer han Kaulbachs billede af sin afdøde hustru i stykker og ødelægger alle familiebilleder. Børnene styrter forfærdet ind. De vil standse deres bestræbelser for at få ham umyndiggjort, hvis han er rede til at ordne deres ejendomskrav. I et frygteligt udbrud støder Clausen sin datter Bettina fra sig og bryder sammen efter et alvorligt hjertetilfælde. Da ham kommer til sig igen, er han knap nok ved bevidsthed. Inken står hos ham og vil køre bort med ham i en bil, som står parat. Døende ser han i hende et bud fra det hinsides, en evig godhed. Hans skæbne har fuldendt løbet, og vel også hendes.

Gut beraten

werden Sie beim Einkauf von Gas- und Elektrogeräten durch Fachhandel und Fachhandwerk in der

GAS- ODER ELEKTRO-GEMEINSCHAFT

Auch wir beraten Sie gern in der zweckmäßigen Benutzung aller Geräte im Haushalt kostenlos durch unsere Haushaltberatungsstelle (Telefon 87244)

STADTWERKE FLENSBURG

Gerhart Hauptmann

Ich habe unter anderem Dramen geschrieben. In diesen Dramen treten allerlei Gestalten auf, Prägungen des lebendigsten Lebens in meinem Geiste. Den sogenannten Bösewicht findet man in diesen für das Theater bestimmten Werken nicht. Ich möchte vielmehr in Anspruch nehmen, den allermeisten meiner Gestalten ein wesentlich unbestochener, womöglich liebevoller Sachwalter gewesen zu sein. Über das Menschliche, Allzumenschliche konnte ich freilich nicht hinwegsehen, weil es, wenn man menschliche Schicksale nachbilden will, ein im Tragischen wie im Komischen unumgänglicher, lebenbildender und auch verhängnisvoller Faktor ist. Es bewiese keine Kunstreife, wenn man das Theater verließe wie ein hochachtungswerter Volkschullehrer in meinem heimatlichen Schreiberhau, weil auf der Liebhaberbühne ein komischer Volksschullehrer zu sehen war, über den gelacht wurde. Das Theater rechnet mit solchen Hörern und Zuschauern, die den Mut haben, zu eigener Belehrung und Läuterung in den Abgrund des Lebens hineinzublicken, selbst dort, wo er am tiefsten ist. (1926)

Ist dem Theater nichts Menschliches fremd, so hat es doch auch die Würde der Menschheit zu wahren, was manchmal schwer zu vereinen ist. (1931)

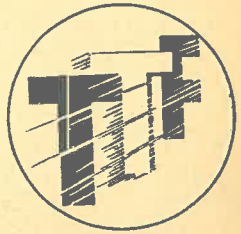
TRANSIT TRANSPORT FLENSBURG

HEINRICH PETERSEN

Internationale Land- und Seetransporte

Güterfern- und Nahverkehr

Flensburg · Schleswiger Str. 86 · an der Europastraße 3



Sammelruf 7111 · Fernschreiber 02.2815 · DrahtwortTranslt

forgæves sin datter Inken. „Moder, du har en datter, som er vokset fra dig."

Clausen kommer. Han ser kun een mulighed for at komme ud af disse vanskeligheder: Hvis han ikke alene frivilligt gør en ende på selve sagen, men også på sit liv. Inken svarer ham, at hun så vil gå samme vej. Da han så foreslår, at han giver afkald på hende for at komme ud af konflikten, kaster hun sig om halsen på ham og giver ikke mere slip på ham. Han var kommet for at tage afsked med hende. Nu sætter han en kostbar ring på hendes finger. Det er den ring, som Bettina savner i moderens skuffe og som været anledningen til striden med børnene. „Den binder os nu uadskilleligt til hinanden."

3. akt. Familiens sammensværgelse mod faderen. Der skal finde en intim frokost sted. Man veed, at forlovelsen er anledningen. Da Clausen fører Inken ind, har børnene fjernet den niende kuvert fra bordet, som var bestemt for Inken: Der skal ikke være plads til denne kuvert i familiefællesskabet. Clausen sætter sig til modværge og forlanger, at den niende kuvert hentes, men Inken forsvinder. Det kommer til åbent brud mellem Clausen og hans børn. Han fratager dem enhver fuldmagt og jager dem ud af huset. „Jeg vil ikke lade mit livslys blive slukket."

4. akt. Clausen er netop kommet tilbage fra Svejts med Inken, hvor han har købt et hus, og hvor han vil bo med sin tilkommende hustru. Han forhandler med et konsortium om salget af sit forlag. Hans gamle ven Geiger fra Cambridge, som han igen har kaldt til sig som „forbundsfælle", vil prøve på at opnå enighed mellem Clausen og hans børn. Men da er det afgørende slag mod Clausen allerede gennemført. Justitsråd Hanefeldt meddeler ham, at hans børn har indledt retssag mod ham for at umyndiggøre ham og at Clausen allerede de facto er umyndiggjort, så længe undersøgelsen står på. Hanefeldt er blevet bestaltet til hans formynder. Virkningen af dette slag mod Clausen er ødelæggende. I sin store harme skærer han Kaulbachs billede af sin afdøde hustru i stykker og ødelægger alle familiebilleder. Børnene styrter forfærdet ind. De vil standse deres bestræbelser for at få ham umyndiggjort, hvis han er rede til at ordne deres ejendomskrav. I et frygteligt udbrud støder Clausen sin datter Bettina fra sig og bryder sammen efter et alvorligt hjertetilfælde. Da ham kommer til sig igen, er han knap nok ved bevidsthed. Inken står hos ham og vil køre bort med ham i en bil, som står parat. Døende ser han i hende et bud fra det hinsides, en evig godhed. Hans skæbne har fuldendt løbet, og vel også hendes.

Vor Sonnenuntergang

Schauspiel in 4 Akten von Gerhart Hauptmann

Inszenierung	Fritz Wendel
Bühnenbild	Rudolf Soyka

PERSONEN

Matthias Clausen	Benno Hattesen
seine Kinder: Wolfgang Clausen	Orf Leo Betz
Egmont Clausen	Klaus Henninger
Bettina Clausen	Annemarie Donalies
Ottilie Klamroth, geb. Clausen	Ursula Vogel
Erich Klamroth, Ottilies Mann	Peter Rosinsky
Paula Clothilde Clausen geb. von Rübsamen, Wolfgangs Frau	Sigrid Zimmermann
Dr. Steynitz, Sanitätsrat	Walter Erler
Hanefeldt, Justizrat	Wolfgang Breitenstein
Immos, Pastor	Fritz Wendel
Geiger, Professor, Clausens alter Freund	Wolfgang Hiller
Dr. Wuttke, Privatsekretär	Werner Eisert
Ebisch, Gärtner	Karl Otto Ragotzky
Frau Peters, dessen Schwester	Josefine Schult-Prasser
Inken Peters, deren Tochter	Maria Falkenhagen
Winter, Diener bei Clausen	Guido Truger
Der Oberbürgermeister	Hermann Kaphun
Stadtverordnetenvorsteher	Gerd Teller

Pause nach dem 2. Akt

Kostüme: Anke Behrens Masken: Wolfgang Focke Inspizient Ralph Kordik
Techn. Gesamtleitung: Max Lotse - Bühnenbau: Heinrich Gallion - Beleuchtung: Christian Vilaumi
Souffleuse: Helene Jesgarz

Über die Aufführungsrechte verfügt der Verlag Felix Bloch Erben, Berlin

Flensbürger Bier

1604 1954

Über 350 Jahre Hof-, Stadt- und

Rats-Apotheke

Dr. Max Scheel

Flensburg · Holm 13 · Fernsprecher *7673

Im Herzen der Stadt

SÜDERMARKT-APOTHEKE Jürgen Scheel · Telefon 7623

Fleisch- und Wurstwaren in bester Qualität von

Schlachterei Christian Thaysen

Flensburg · Große Straße 52

Filialen: Johannisstraße 79 und Sandberg 17

Telefon 7005

Argumente, die für ihn sprechen:

DM 6.650.-/6.900.- a. W. + DM 270.- für Heizung, Klimaanlage und Lenkschloß. • Scheibenbremsen an den Vorderrädern • 61/67 PS • Doppelscheinwerfer • Asymmetrisches Abblendlicht • Liegesitze • 4 Türen • Scheibenwaschanlage • Klimaanlage • Beleuchtbarer Gepäck- und Motorraum. Ihr Händler erwartet Sie zu einer Probefahrt.

Auch für preisgünstige Original-Austauschteile ist Ihr FIAT-Händler Ihr bester Berater.

FLENSBURG GUTENBERGSTRASSE 18 TELEFON 7199

H. W. v. Eltzen

FUSSBODENBELÄGE

DURIT K G

JORDT u. SCHATTKE VORM. DIETR. GARMS

FLENSBURG

HARNIS 11 TELEFON 3923

Thr. Dethleffsen

Holzeinfuhr · Hobel- und Parkettwerk

Am Industriehafen 2

Fernruf * 7805

Sperrholz · Türen

Faserplatten · Kunststoffplatten

Eternit

Das reinigende Hochglanz-Bohnerwachs

Einfach in der Anwendung

ANNEMARIE DONALIES

UNION-BANK AKTIENGESELLSCHAFT

besorgt alle Ihre Bankgeschäfte

FLENSBURG
Große Straße 2
Fernruf * 7757

HANS SACK

Neustadt 51a · Telefon 2575 u. 5437

Zentralheizungs- u. sanitäre Anlagen · Ölfeuerungs-, Klima- u. Lüftungsanlagen

Böklünder

Würstchen und Fleischkonserven

— überall beliebt —

BÖKLUNDER KONSERVENFABRIK GMBH · BÖKLUND/SCHLESW. · Tel. Ülsby *521

FRITZ WENDEL

Café Delfs
Flensburg

ZU JEDER GELEGENHEIT
DAS GEBÄCK
AUS UNSERER KONDITOREI

Große Straße 39/41 Telefon 3534

Schöne Schuhe
bei
Peetz
Flensburg · Holm 9

AFAG
Allgemeine Flensburger Autobus-Gesellschaft
Flensburg · Neustadt 21 · Fernruf 7447

Omnibusse i. allen Größen für Sonderfahrten · Verlangen Sie bitte Angebote

Gebrüder Petersen
G. m. b. H. & Co., K.-G.
KOHLEN · KOKS · BRIKETTS · SHELL-HEIZÖL
Fernruf * 7771 FLENSBURG Große Straße 28

„Mir ist das All, ich bin mir selbst verloren,
Der ich noch erst den Göttern Liebling war;
Sie prüften mich, verliehen mir Pandoren,
So reich an Gütern, reicher an Gefahr;
Sie drängten mich zum gabeseligen Munde,
Sie trennen mich und richten mich zugrunde."

Aus J. W. v. Goethe „Marienbader Elegie"

Hubert Razinger / Der neue Lear

Gerhart Hauptmann, vom Ruhme der Vollendung umschimmert, näherte sich der Vollendung des siebten Jahrzehnts und hatte eben seine Rede zu Goethes 100. Todestag beendet, als er, in einem Sturm des Schaffens, im Oktober und November 1931 zu Locarno jene schon im Oktober 1928 zu Lugano begonnene Tragödie der Altersliebe und Alterseinsamkeit, und darüber hinaus: des Kampfes einer großen und reinen Seele gegen die Erbärmlichkeit ihrer Zeit und Umwelt schrieb, die er, in wehem Anklang an den Titel seines Erstlings, „Vor Sonnenuntergang" benannte. Immer an mehr als einem Stoffe arbeitend, hatte er sich in jenen Jahren seinem Plane eines „Hamlet in Wittenberg" und dem Hamlet-Roman „Im Wirbel der Berufung" hingegeben, und Shakespeare wie Goethe, die beiden Leit- und Leuchtsterne seines Schaffens, seiner Entwicklung, standen in besonderem Glanze an seinem Himmel.

Im vorliegenden Drama nun ist es, als ob alle drei Genien einander begegneten: Shakespeares König-Lear-Stimmung und -Handlung, Goethes Ulriken-Tragödie und Hauptmanns eigenste Erlebnis- und Gedankenwelt vereinigen sich zu einem neuen Ganzen.

„Ein alter Mann ist stets ein König Lear!" hatte Goethe gesagt, und in der Tat ist es zunächst des Lear-Motiv von der egoistischen Undankbarkeit der Kinder den Eltern, dem Alter gegenüber gewesen, das in Hauptmanns dramatischem Sinn gestanden hatte; der erste Titel des geplanten Stückes hatte „Der neue Lear" gelautet. Dann aber wurde dieses Grundmotiv von anderen überwuchert oder doch umrankt, so von dem der Kritik an Gesellschaft und Ungeist der Zeit, mehr noch von dem der Gewinnung einer vita nova, eines neuen Lebensgefühls und neuer Lebensimpulse, durch eine wahre, große Liebe; dann aber drängte sich die Beziehung des Stoffs auf Goethes Leben ein, wenn nicht vor. Es ist ein müder Titel, den er dem Werke schließlich gab,

einer, über den man seiner unmittelbar verspürbaren Symbolik wegen erschrecken mußte: war es doch, als schlösse sich nun der Bogen des Tages, der Bogen des Ruhmes, der Bogen des Lebens, als schlösse der Dichter selber das Tor, das er mit „Vor Sonnenaufgang" einst siegreich geöffnet. Heute erst, nach den Untergängen, die wir erlebten, verstehen wir ganz den mahnenden, warnenden, tragisch-prophetischen Sinn dieses Titels: er meint nicht nur den Sonnenuntergang des Lebens des Kommerzienrates Clausen, er meint und trifft eine zum Untergang bestimmte Zeit der seelischen Verhärtung, der Raff- und Geldgier, der brutalen und totalen Verzweckung des menschlichen Lebens, der Rücksichts- und Gewissenlosigkeit ohne Ende, der inneren, unter Phrasen kaum mehr sich verbergenden Unwahrhaftigkeit, Züge, wie sie in den Charakteren der Familie Clausen so erschreckend deutlich werden. Es bleibe dahingestellt, wieweit Motiv und Handlung des Werks eigenem Erleben des Dichters entspringen, wieweit seiner schöpferischen Verbindung mit Goethes Gestalt. Sicher ist, daß mit dem individuellen Fall des Geheimrats Clausen, den seine erbgierigen, in falscher Familientradition erstarrten Kinder und Schwiegerkinder, Musterbeispiele hohl gewordener Bürgerlichkeit, entmündigen lassen, weil er, der 70jährige, ein junges, frisches, armes Mädchen liebt, das ihm Gewähr und Segen eines neuen Lebens wird, daß damit eine allgemeine menschliche Möglichkeit im Stil der großen Tragödie dichterisch gestaltet ist. Hauptmann hat das seelische wie dramatische Ereignis noch dadurch verschärft (und damit zugleich dem Einwand, eine Beziehung zwischen einem alten Manne und dem jungen Mädchen habe immer etwas Peinliches an sich, die Spitze gebrochen), daß er Inken in einer heilig-großen Liebe zu Clausen entbrannt sein läßt; sie ist es, die einen Verzicht aus (falschem) Pflichtgefühl, woran Clausen denkt, einen „Seelenmord" nennt. Und wirklich geht es in dem dramatischen Ringen dieses Stücks um das Recht des freien Menschen, nach seinen freien Entschlüssen, in Übereinstimmung mit sich selbst, leben zu können. Goethe ist nicht umsonst der „Hausheilige" Clausens; und wenn die Personen des Dramas Namen aus dem Goethekreis tragen (Wolfgang, Egmont, Bettina, Ottilie), wenn Goethe wörtlich zitiert wird, so liegt nicht Äußerlichkeit und plumpe Wirkungsabsichtlichkeit vor, sondern souveräne Verbundenheit, die sich dergleichen gestatten darf. Und goethisch ist die Bejahung von Natur, Freiheit und Leben, die dem Werk seinen wehenden Atem gibt. (Leidenschaft und Weisheit aber führen in diesem so gefühl- wie geistgetriebenen Drama zu seltsam schmerzlicher Erschütterung und Verklärung.)

Aber auch viel von Hauptmann selber lebt in dem Werk und ist eingeschmolzen in seine tragende Gestalt; ihre hamletisch-dunkle Weltansicht, Welteinsicht ist die ihres Dichters, und nicht anders das Bekenntnis zu den vier Dingen, die dem Einsamen – alles Edle bleibt einsam – über den Pessimismus des Daseins hinwegzuhelfen vermögen: Natur, Kunst, Philosophie und Liebe, und, so könnte er hinzufügen: Freundschaft; zu Professor Geiger hat Hauptmanns treuer Freund und Vertrauter Professor H. G. Fiedler aus Oxford, mit dem er einst die Shakespeare-Stätten besucht, Modell gestanden, die Namen sind sinngleich gewählt, Clausen und Hauptmann, sein Schöpfer, sie kennen die „schauervollen Nächte" dieses Daseins, in dem freilich hier und da etwas „wie das Walten einer Vorsehung" aufzublitzen scheint.

Persönlichstes von Hauptmann ist auch die Hereinnahme und philosophische Verwendung des Schachspiels, dem ja der Dichter fast täglich zu huldigen pflegte, und vieles von den Zügen der Hauptgestalt. Clausen, dieser prachtvolle alte Herr, ist eine edel-imponierende Erscheinung noch im Zeitalter der Profit- und Geschäftemacher, ein Kaufmann und zugleich Gelehrter und Freund der Künste, eine aktive wie kontemplative Natur. Er ist der Antike, bibliophilen und Sammlerfreuden und der Naturwissenschaft sehr zugetan: wie nicht anders Hauptmann, wie nicht anders Goethe. – Die Situation, in die er sich durch seine Liebe mit einem Male getrieben sieht, stellt ihn (und uns) vor schwere ethische Probleme. Er bleibt sich selber treu, wie es auch Inken tut, und verstrickt sich so in die Tragik eines unentrinnbaren Untergangs, einer schicksalhaft ihn überlastenden Ausweglosigkeit. Mit unvergleichlicher Schöpferkraft ist, dramatisch gestrafft, die Form gefügt: eine unheimlich wuchtende Spannung liegt bis zum letzten Satz über der Szene, zum Greifen lebendig erstehen die vielen Gestalten. Und auch in diesem Drama, in dem es um die letzten wie um die ersten, die nächsten wie die fernsten Dinge geht, verleugnet sich nicht der gesellschaftskritisch-sozial-revolutionäre Dichter des „Biberpelz" und der „Weber", der von der Notwendigkeit einer gesünderen Ordnung der menschlichen Verhältnisse und der einer sittlichen Erneuerung stets überzeugt gewesen: im Unglück, im Untergang wird seinen Gestalten, wird auch Clausen die Seele leuchtend und frei. Es ist ein Werk des realistischen Stils (nicht des im viel engeren Sinne naturalistischen); nicht nur die Um-, vorab die In-Welt der Menschen ist gezeichnet, und aus aller Menschen- und Sachrealistik hören wir den Ruf zu den echten menschlichen Werken, den Ruf zur Verinnerlichung. Was einst Fontane von „Vor Sonnenaufgang" gesagt, gilt nicht minder für „Vor Sonnenuntergang": daß sein Dichter das Leben gibt, wie es ist, in seinem vollen Graus; daß sich aber dabei in dem, was dem Laien einfach als abgeschriebenes Leben erscheine, ein Maß von Kunst ausspreche, wie es nicht größer gedacht werden kann.

Dem Werke war, von seiner Uraufführung an (16. Februar 1932 am Deutschen Theater in Berlin, unter Max Reinhardt und mit Werner Krauß in der Hauptrolle), stärkster seelisch-geistiger wie theatermäßiger Erfolg beschieden. Der Dichter hatte für damals, nach Beratungen mit Reinhardt und dem bedeutsamen Kritiker Alfred Kerr, in Berlin jene

Während einer Probe zu Hauptmanns „Winterballade" im Deutschen Theater, Berlin, Oktober 1917: Max Reinhardt, Gerhart Hauptmann, Rainer Maria Rilke, Margarete Hauptmann. (Zeichnung von Emil Orlik)

vorab auf eine schöpferische Anregung Kerrs zurückgehende Bühnenfassung mit nur vier Akten geschaffen, in der der Held des Dramas durch einen Schlaganfall, nicht, wie in der Erst- und Hauptfassung, als Schüler der stoischen Philosophie freiwillig aus dem Leben scheidet. Es ist eingewendet worden, daß ein Schlaganfall (der freilich seine Begründung u. a. darin hat, daß es auch Goethe nach dem Ulriken-Erlebnis gefährlich mit dem Herzen zu tun bekam) nicht der konsequent-organische Abschluß dieser tragischen Entwicklung, sondern irgendwie ein deus, hier: mors ex machina, sei – andererseits wirkt auch gerade diese, kunstvoll gekürzte, zweite Fassung mit so elementarer dramatischer Gewalt, daß sie den meisten Aufführungen seither zugrunde lag und Hauptmann selbst sie als die für die Bühne geeignete bezeichnete, ihr damit den Rang einer zweiten gültigen Formung nach und neben der fünfaktigen Normal- und Originalfassung zuerkennend.

Christian Wolff
Gegründet 1909

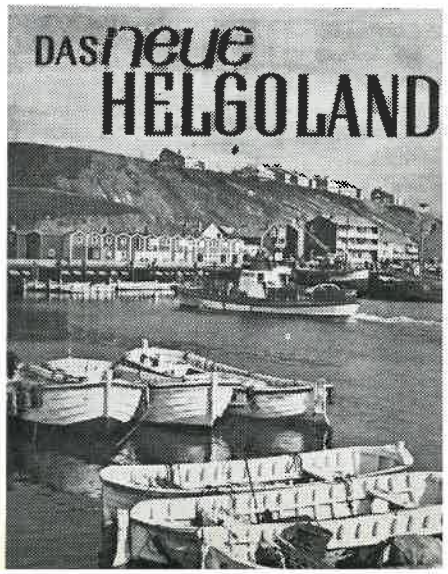
Graphische Betriebe GmbH · Angelburger Str. 19 · Ruf 7561 · 7562 · 7563 · Fernschreiber 022833

Offsetdruck · Buchdruck

Das leistungsfähige Druckerei-Unternehmen

Die Erinnerung an ein schönes Ferien-Erlebnis

140 Seiten mit 112 Fotos,
4 Farbtafeln, 3 Skizzen
und 6 Karten
Leinen mit farbigem Schutzumschlag
19,80 DM

Dieser Band schildert
Helgoland und den Wiederaufbau
mit dokumentarischen Texten.
Herausgegeben in Zusammenarbeit
mit der
Helgoland-Aufbaugesellschaft

CHRISTIAN WOLFF
VERLAG
FLENSBURG